

Bridget wins the lottery (Part 3)



From: BBC Extra English

[*A=Annie ; B=Bridget ; H=Hector ; N=Nick*]



H: - Hello?

B: - Hello? - Hector?

H: - Hello, Bridget.

B: Have you found the ticket?

H: No, not yet.

B: Well, where's Nick?

H: - At the traffic lights.

B: - What? At the traffic lights?

Well, call me when you've found the ticket!

H: Bye...

A: Leo: Today you will have a big surprise.
Your life will be turned upside down.

B: - Well?

N: - Well...

A: - Well?

N: - Well, what?

B: Any luck?

N: Yes and no.

B: Yes and no?

H : - Allô ?

B : - Allô ? - Hector ?

H : - Bonjour, Bridget.

B : As-tu trouvé le ticket ?

H : Non, pas encore.

B : Eh bien, où est Nick ?

H : - Aux feux de circulation.

B : - Quoi ? Aux feux ?

Eh bien, appelle-moi quand tu auras trouvé le ticket !

H : Salut...

A : Léo : Aujourd'hui, tu auras une grande surprise. Ta vie sera bouleversée.

B : - Alors ?

N : - Eh bien...

A : - Alors ?

N : - Eh bien, quoi ?

B : Une chance ?

N : Oui et non.

B : Oui et non ?

N: The bad news is, I didn't find her.

B: - Who?

N: - Emily.

B: Emily who?

N: Emily, the girl at the traffic lights.

- The good news is...

- Yes?

N: I made £50 cleaning windscreens.

B: Where's Hector? Where's my ticket?

Look at the time. It's ten to ten!

A: Ten to ten? I haven't fed Charley.

Where is Charley? I must find him.

N: Charley was asleep on my bed this afternoon.

A: Thanks, Nick. There you are, Charley. Charley?

What's this? Bridget! Bridget, I found it! Your ticket!

B: - What?

N: - Where?

A: On Nick's bed.

N: - Oh...

B: - On Nick's bed. - Well, give it to me.

N: - No, give it to me.

B: - It's my ticket.

N : La mauvaise nouvelle, c'est que je ne l'ai pas trouvée.

B : - Qui ?

N : - Emily.

B : Emily qui ?

N : Emily, la fille aux feux.

- La bonne nouvelle, c'est...

- Oui ?

N : J'ai gagné 50 £ en lavant des pare-brise.

B : Où est Hector ? Où est mon ticket ?

Regarde l'heure. Il est dix heures moins dix !

A : Dix heures moins dix ? Je n'ai pas nourri Charley.

Où est Charley ? Je dois le trouver.

N : Charley dormait sur mon lit cet après-midi.

A : Merci, Nick. Te voilà, Charley. Charley ?

Qu'est-ce que c'est ? Bridget ! Bridget, je l'ai trouvé ! Ton ticket !

B : - Quoi ?

N : - Où ça ?

A : Sur le lit de Nick.

N : - Oh...

B : - Sur le lit de Nick. - Eh bien, donne-le-moi.

N : - Non, donne-le-moi.

B : - C'est mon ticket.

N: - Emily's number's on the back!

B: - It's mine!

N: - Give it to me!

A: It's OK, it's OK. I'll stick it back together.
Done!

B: Thank you. Now I can claim my money.

A: Hi, Hector. Poor Hector. I've just found the
ticket on Nick's bed. Isn't it exciting?

H: Yeah, great.

N: I can call Emily now.

H: Great.

N: - When Bridget has finished.

H: - Great.

B: Hello. I'd like to claim my prize money,
please. My numbers are: 66, 11, 89, 18 and 69.

What? What do you mean, they're not the
winning numbers?

Well, what are your numbers, then? 69, 81, 68,
11 and 99?

But how?

H: I know what happened. Bridget, what were
you doing while watching the lottery?

B: My yoga.

H: Which position?

B: This one.

N : - Le numéro d'Emily est au dos !

B : - C'est le mien !

N : - Donne-le-moi !

A : C'est bon, c'est bon. Je vais le recoller. Voilà !

B : Merci. Maintenant je peux réclamer mon
argent.

A : Salut, Hector. Pauvre Hector. Je viens de
trouver le ticket sur le lit de Nick. N'est-ce pas
génial ?

H : Ouais, super.

N : Je peux appeler Emily maintenant.

H : Super.

N : - Quand Bridget aura fini.

H : - Génial.

B : Bonjour. Je voudrais réclamer mon gain, s'il
vous plaît. Mes numéros sont : 66, 11, 89, 18 et
69.

Quoi ? Que voulez-vous dire, ce ne sont pas les
bons numéros ?

Eh bien, quels sont vos numéros alors ? 69, 81,
68, 11 et 99 ?

Mais comment ?

H : Je sais ce qui s'est passé. Bridget, que faisais-
tu pendant que tu regardais le tirage ?

B : Mon yoga.

H : Quelle position ?

B : Celle-ci.

H: Exactly. These are your numbers, but... ..this way.

A: Bravo, Hector.

H: It was nothing.

N: Emily's number. 7-9-4-6-4-6-4-7. It's ringing.

Hello. Is Emily there?

No? Who are you? Jack's Taxis?

Emily, you tricked me!

B: What an unlucky day.

A: Well, it can't get any worse.

B: Yes, it can. The phone call. My job. We must get that tape back.

A: Now.

B: And I know just the men for the job.

H + N: Oh, no!

A + B: Oh, yes!

H: Nick, should we be here?

N: It's OK. Bridget said it was OK.

H: Look, there is the answerphone.

N: Quick, get the tape!

Voice: Security. Who's there?

H : Exactement. Ce sont tes numéros, mais... dans ce sens.

A : Bravo, Hector.

H : C'est rien.

N : Le numéro d'Emily. 7-9-4-6-4-6-4-7. Ça sonne.

Allô. Est-ce qu'Emily est là ?

Non ? Qui êtes-vous ? Jack Taxis ?

Emily, tu m'as eu !

B : Quelle journée malchanceuse.

A : Eh bien, ça ne peut pas être pire.

B : Si, ça peut. L'appel. Mon travail. Il faut récupérer cette cassette.

A : Tout de suite.

B : Et je connais les hommes parfaits pour ça.

H + N : Oh non !

A + B : Oh que si !

H : Nick, tu es sûr qu'on doit être là ?

N : C'est bon. Bridget a dit que c'était bon.

H : Regarde, il y a le répondeur.

N : Vite, prends la cassette !

Voix : Sécurité. Qui est là ?